

TaTeTi

Gelateria

Manual De Instruções

Manual De Instrucciones

Accesse o QR
Code e confira
algumas receitas.



Dicas Importantes

- Se a mistura do sorvete estiver muito grossa, ela não irá aderir ao cilindro e não irá congelar.
- Coloque apenas 150ml da mistura de cada vez. Se a Gelateria estiver muito cheia a mistura não irá congelar.
- O cilindro deve estar completamente cheio de gelo e sal. Você pode colocar gelo quebradinho para preencher bem.
- O sal grosso faz o cilindro congelar mais rápido que o sal refinado, mas os dois funcionam.
- Quanto mais gelada estiver a mistura, mais rápido irá congelar. Por isso, prepare a mistura e deixe na geladeira por 4 horas antes de começar a brincadeira.
- Ao encostar o raspador no cilindro, faça uma leve pressão para que saia todo o sorvete em volta dele.
- Caso a mistura congele demais, raspe-a do cilindro com a espátula.
- O cilindro deve ser lavado antes de colocado na gelateria para que o sorvete não fique salgado.

Pistas Importantes:

• Si la mezcla del helado estuviere muy espesa, no vá adherir al cilindro y no va a congelar. / • Coloque solamente 150ml de la mezcla por vez. Si la Gelateria estuviere muy llena, la mezcla no va a congelar. / • El cilindro debe estar completamente lleno de hielo y sal. Puede poner hielo quebrado para rellenar bien. / • La sal gruesa hace que el cilindro congele más rápido de la que la sal fina, pero las dos funcionan. / • Quanto más fría estuviere la mezcla, más rápido va a congelar. Por eso, prepare la mezcla y dejela en la heladera por 4 horas antes de empezar el juego. / • Cuando apoye el raspador en el cilindro, haga una presión suave para que salga todo el helado en vuelta de el. / • En caso la mezcla hiele demasiado, raspe del cilindro com la espátula. / • El cilindro también debe ser lavado antes de colocar en la maquina de helado/heladora para que el helado no quede con sabor salado.



SAC Serviço de Atendimento ao Cliente
+55 (47) 3306-5903
sac@tatetibrinquedos.com.br

TA TE TI INDÚSTRIA E COMÉRCIO DE BRINQUEDOS EDUCATIVOS LTDA.
Rua Tiradentes, 230 - Bairro Centro
CEP 89107-000 - Pomerode - SC
Fone: (47) 3306-5900 - CNPJ: 30.261.120/0001-03
INDÚSTRIA BRASILEIRA - www.tatetibrinquedos.com.br

IMPortante / ImPortante

Quanto mais gelada estiver a mistura, mais rápido ficará pronto. Antes de começar a brincadeira, prepare a mistura e deixe na geladeira por aproximadamente 4 horas.

Cuanto más fría esté la mezcla, más rápido quedará listo. Antes de empezar el juego, prepare la mezcla y deje en la heladera cerca de 4 horas.

• O preparo da mistura e a montagem da gelateria devem ser feitos por um adulto.

La preparación de la mezcla y armado de la heladería, deben realizarse por un adulto.

• Recomendada a supervisão de um adulto durante o uso.

Se recomienda la supervisión de un adulto durante el uso del juguete.

Começando a Brincadeira / Comenzando el juego

A mistura está na geladeira há algumas horas, então, vamos fazer sorvete?

• Abra a tampa da Gelateria e retire o cilindro.

• Encha bem o cilindro com cubos de gelo e complete com sal. Pode ser sal refinado ou sal grosso.

• O cilindro deve estar completamente cheio de gelo e sal.

• Feche bem e agite o cilindro fechado para que o sal se misture com o gelo.

• Lave bem o cilindro com água para retirar as sobras de sal.

• Encaixe o cilindro na Gelateria e coloque a tampa.

• Evite tocar na parte congelada do cilindro. Segure pelas laterais de plástico.

• Coloque a mistura na Gelateria pela abertura na parte superior traseira.

• Coloque uma porção de 150 ml de cada vez.

Se colocar a mais, a mistura não irá congelar.

• Segure o raspador em posição que não encoste no cilindro.

• Gire lentamente a manivela no sentido horário por alguns minutos.

• Não gire muito rápido.

• A mistura começará a congelar e se prender em volta do cilindro. Está virando sorvete!

• Encoste o raspador no cilindro e gire a manivela para o sorvete sair.

• Depois de retirar a primeira parte da mistura congelada, gire mais um pouco para continuar a fazer sorvete com toda a mistura.

• Caso a mistura congele demais, raspe-a do cilindro com a espátula.

• O sorvete cairá direto na tacinha!

• La mezcla está en la heladera hace algunas horas, entonces, vamos a hacer el helado? / - Abra la tapa de la Gelateria y retire el cilindro. / - Llene bien el cilindro con cubitos de hielo y completelo con sal. Puede ser sal fina o gruesa. /

• El cilindro debe estar completamente lleno de hielo y sal. / - Cierre bien y agite bien el cilindro cerrado para que la sal se mezcle bien con el hielo. / - Lave bien el cilindro con agua para retirar las sobras de sal. / - Encaje el cilindro en la Gelateria y coloque la tapa. / - Evite tocar en la parte congelada del cilindro. Tomarlo por los laterales de plástico. / - Coloque la mezcla en la Gelateria por la apertura en la parte superior trancera. / - Coloque una porción de 150 ml por vez. / - Si colocas más que eso, la mezcla no va a congelar. / - Tome el raspador en posición que no toque el cilindro. / - Gire despacio la manivela en el sentido horario por algunos minutos. / - No gire demasiado rápido.

• La mezcla empezará a congelar y agarrarse en el cilindro. Ya esta convirtiendose en helado! / - Apolle el raspador en el cilindro y gire la manivela para desprender el helado. / - Después de sacar la primera parte de la mezcla helada, gire un poco más para seguir haciendo helado con toda la mezcla. / - En caso que la mezcla congele demasiado, desprendala del cilindro con la espátula. / - El helado caerá directamente em la copa.

